





## تقرير الوقع والأثر للعام 2022



ترجمة الأمانة العامّة للاتحاد البرلماني العربي





## استراتيجية الاتحاد البرلماني الدولي للفترة 2022-2026: العام الأول

العمل والتأثير البرلمانيان

التنمية المستدامة للجميع

السلام والأمن

الديمقراطية وحقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين ومشاركة الشباب

تغيّر المناخ



منظومات برلمانية من أجل الديمقراطية ومن أجل الجميع

















## العام 2022 بالأرقام

البث المباشر للجمعيات العامة للاتحاد البرلماني الدولي

10.000 شخص

يشاهدون الجمعية العامة الـ144 للاتحاد البرلماني الدولي في نوسا دوا، إندونيسيا

17.000 شخص

يشاهدون الجمعية العامة الـ145 للاتحاد البرلماني الدولي في كيغالي، رواندا



المنشورات للبرلمانيين

26 منشوراً في 11 لغة

نسبة النساء البرلمانيات في

الجمعيات العامة للاتحاد

البرلماني الدولي

37% في العام 2022

الأنشطة والفعاليات للبرلمانيين

69 نشاطاً وطنياً

من أجل دعم 23 برلماناً محدداً

73 فعالية عالمية وإقليمية

من أجل البرلمانات بما في ذلك جمعيتين عامتين

نسبة البرلمانيين الشباب (دون سن الـ45)

في الجمعيات العامة للاتحاد البرلماني الدولي 2022 في العام 2022

Twitter تويتر

زيادة عدد المتابعين الجدد بنسبة 13%

+ 568000 انطباع

مقارنة بالعام 2021

لینکد إن LinkedIn

+ 1500 متابع جدید

الوصول للصفحة: 77000 في العام 2022

مقارنة مع 17.000 في العام 2021

انستغرام Instagram

+ 1784 متابع جدید

الوصول للصفحة: 193000 في العام 2022

مقارنة مع 64.000 في العام 2021

تأييد المبادئ المشتركة لدعم البرلمانات

تغطية البرلمانات الوطنية بنسبة 76%

مقارنة بنسبة 69% في العام 2021

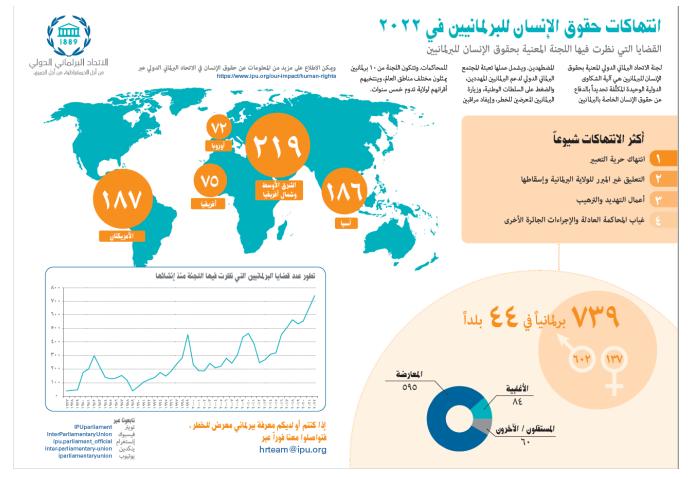


ترجمة الأمانة العامّة للاتحاد البرلماني العربي





الهدف الاستراتيجي 1: بناء برلمانات فعالة وممكّنة















الاتحاد البرلماني الدولي إجل اللففرطية مراجل الحبيم

والاده والادار عرض موجز

www.ipu.org

#### التحيز، والتحرش، والعنف ضد النساء في البرلمانات في إفريقيا

#### بقدمة

إن الكفاح من أجل تحقيق المشاركة الكاملة والفعالة للمرأة في مواقع صنع القرار على قدم للمساواة مع الرجل يحرز تقدماً بطيئاً. لا توال تمثل النساء 25.6 **بالمئة** فقط من البرلمانيين في جميع أنحاء العالم<sup>1</sup> وما زلن يواجهن العديد من العقبات لتهميشهن أو إبعادهن عن الحياة السياسية.

ومن بين تلك العوائق، يعتبر العنف ضد المرأة في السياسة من أكثر العوائق تدميراً. إنه انتهاك للحقوق الإنسانية والسياسية للمرأة، وله آثار طوبلة الأمد وضارة على هؤلاء النساء، وعلى العمليات الديمقراطية والمؤسسات السياسية، وكذلك على المجتمع ككل.

ولقد سلط عمل الاتحاد البرلماني الدولي، بشأن التحيز الجنسي والعنف ضد المرأة في البرلمانات، الضوء على طبيعة وحجم هذه الظاهرة، التي بقيت غير معلنة منذ زمن طويل، والتي تسعى إلى إسكات النساء وإقصائهن عن الحياة السياسية.

وأجرى الاتحاد البرلماني الدولي أول دراسة استقصائية دولية له في العام 2016 بمشاركة 55 امرأة برلمانية من 39 دولة في خمس مناطق من العالم<sup>22.</sup> ثم أطلق سلسلة من الدراسات الإقليمية التي تحدف إلى توسيع نطاق







# الهدف الاستراتيجي 1: بناء برلمانات فعالة وممكّنة

#### دعم بناء القدرات المؤسسية:

تشاد، وجمهورية جيبوتي، وهايتي، ومالي، وميانمار، وباكستان، وسيراليون، وسريلانكا، وفانواتو، وزامبيا

بناء القدرات في مجالات السياسات المتعلقة بتغير المناخ، والمساواة بين الرجال والنساء (الجندرية)، والصحة، وحقوق الإنسان، والرقابة على قطاع الأمن، والتنمية المستدامة:

ألبانيا، وبنين، وجمهورية إفريقيا الوسطى، وجمهورية جيبوتي، وإسواتيني، ومدغشقر، ومنغوليا، ونيجيريا، وباراغواي، ورواندا، وسيراليون، وتنزانيا، وأوغندا، وفيتنام، وزامبيا.













## الهدف الاستراتيجي 1: بناء برلمانات فعالة وممكّنة

#### المؤشرات باختصار

تقع المؤشرات ضمن إطار من أربعة مستويات استناداً إلى أهداف التنمية المستدامة على الشكل التالي:

#### الغايات

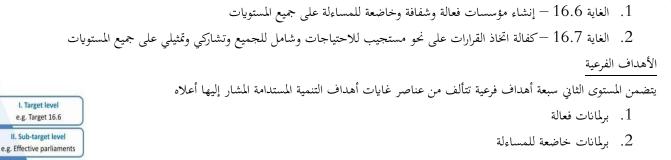
يتضمن المستوى الأول غايتين:

- 3. برلمانات مستجيبة
- 4. برلمانات شاملة
- 5. برلمانات مشاركة
- 6. برلمانات تمثيلية

#### المؤشرات

يتألف المستوى الثالث من 25 مؤشراً. يتضمن كل هدف فرعي مؤشرات لأجزاء محددة من الهدف الفرعي. لدى كل مؤشر مقدمة تشرح المؤشر ككل. الأبعاد

يتألف المستوى الرابع من أبعاد. لدى كل مؤشر أبعاد متعددة لجانب محدد من المؤشر. ويبلغ عددها بالإجمال 111 بعداً.







التقرير البرلماني العالمي

للعام 2022

المشاركة العامة في عمل البرلمان





e.g. Parliamentary

IV. Dimension level
e.g. Institutional autonomy

المؤشرات





## الهدف الاستراتيجي 2: النهوض بالبرلمانات الجامعة والتمثيلية













## الهدف الاستراتيجي 2:

## النهوض بالبرلمانات الجامعة والتمثيلية

## أنا أقول نعم للشباب في البرلمان

إن نصف سكان العالم هم دون الـ30 من العمر ومع ذلك تمثل نسبة 2.6% فحسب من أعضاء البرلمان هذه الفئة العمرية على مستوى العالم. لقد حدد الاتحاد البرلماني الدولي الطرق الست التالية لتغيير ذلك. يرجى أخذ دقيقتين لاختيار تعهد أو أكثر لجعل برلمانكم أصغر سناً!





ترجمة الأمانة العامّة للاتحاد البرلماني العربي







## تقرير البرلمان الإلكتروني العالمي للعام 2022

البرلمانات ما بعد الجائحة



الهدف الاستراتيجي 3: دعم البرلمانات المرنة والمبتكرة

#### مركز الابتكار في البرلمانات













## الهدف الاستراتيجي 3: دعم البرلمانات المرنة والمبتكرة

الابتكار من خلال السلام والعلم











## الهدف الاستراتيجي 4: تحفيز العمل البرلماني الجماعي









# الهدف الاستراتيجي 4: تحفيز العمل البرلماني الجماعي













## الهدف الاستراتيجي 4: تحفيز العمل البرلماني الجماعي









## الهدف الاستراتيجي 5: تعزيز المساءلة في الاتحاد البرلماني الدولي









For democracy. For everyone.

#Parliaments4thePlanet

## My parliament, my planet!

At the IPU we believe that climate action begins at home. Parliaments and parliamentarians must lead by example before preaching to the people.

That's why we're launching a new campaign called Parliaments for the Planet to mobilize parliaments and parliamentarians to act on the climate emergency.

#### My parliament!

Part 1 of the campaign will encourage parliaments and those who work in them to reduce their carbon footprint and become greener.

#### My planet!

Overlapping with Part 1 of the campaign, Part 2 will help parliaments step up action through legislation. budgets and, in particular, scrutiny of government measures to implement the Paris Agreement.

Write to press@ipu.org and tell us what your parliament is doing for the planet!

→ ipu.org/parliaments4theplanet









تغير المناخ في سيشيل





## في بؤرة الاهتمام



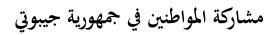


#### الأثر والوقع

#### متابعة الاستعراض الدوري الشامل لحقوق الإنسان في غانا











## في بؤرة الاهتمام





#### الأثر والوقع

تعزيز مشاركة الشباب في البارغواي



# التصدي لتشويه الأعضاء التناسلية للإناث في سيراليون

الأثر والوقع







ترجمة الأمانة العامّة للاتحاد البرلماني العربي

## في بؤرة الاهتمام





## الأثر والوقع

#### التغطية الصحية الشاملة في بنين



## الأثر والوقع

التصديق على المعاهدات المتعلقة بنزع السلاح





ترجمة الأمانة العامّة للاتحاد البرلماني العربي







## **Impact report 2022**





## IPU Strategy 2022-2026: Year 1

#### Parliamentary action & impact

Climate change

Democracy, Human rights, Gender equality, Youth participation

Peace & Security

Sustainable development for all



Parliamentary ecosystems for democracy, for everyone

















## 2022 in figures

Live streaming of IPU Assemblies

10,000 people

watching at the 144th IPU Assembly in Nusa Dua, Indonesia

17,000 people

watching at the 145th IPU Assembly in Kigali, Rwanda

Publications for parliamentarians **26 in 11 languages** 

Proportion of women MPs in IPU Assemblies 37% in 2022

Activities and events for parliamentarians

69 national activities to support 23 specific parliaments

73 global and regional events for parliaments including 2 Assemblies

Proportion
of young MPS (under 45 years old)
in IPU Assemblies
25% in 2022

**Twitter** 

13% increase in new followers

+568,000 impressions compared with 2021

LinkedIn

+1,500 new followers
Page reach: 77,000 in 2022
compared with 17,000 in 2021

Instagram

+ 1,784 new followers
Page reach: 193,000 in 2022
compared with 64,000 in 2021

Endorsements of the Common Principles for Support to Parliaments

76% coverage of national parliaments

compared with 69% in 2021





#### **Violations of the human rights of MPs in 2022**

Cases examined by the IPU Committee on the Human Rights of Parliamentarians

The IPU Committee on the Human Rights of Parliamentarians is the only international complaints mechanism with the specific mandate to defend the human rights visiting MPs in danger and of persecuted parliamentarians.

the international parliamentary community to support threatened MPs, lobbying national authorities, sending trial observers.

The Committee is made up of 10 parliamentarians, representing the various regions of the world, and elected by their peers for

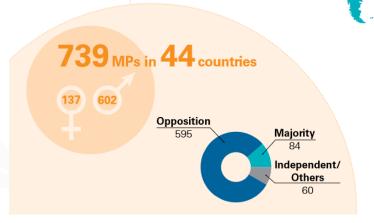
More information about Human Rights at the IPU https://www.ipu.org/our-impact/human-rights

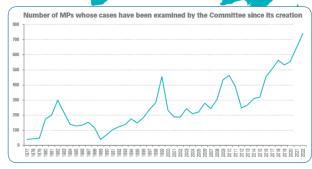


#### Most common violations

- Violation of freedom expression
- Undue suspension and loss of parliamentary mandate
- Threats, acts of intimidation
- Lack of fair trial and other unfair proceedings







If you are or know of an MP in danger, contact us immediately on hrteam@ipu.org

FOLLOW US ON Twitter IPUparliament Facebook InterParliamentaryUnion Instagram ipu.parliament official LinkedIn inter-parliamentary-union YouTube iparliamentaryunion











#41 22 919 41 50 #41 22 919 41 60 position@pung

Chemin-du Pommier 5 1219 Le Grand-Saconner Geneva – Switzerland www.ipu.org

#### Issue brief

#### Sexism, harassment and violence against women in parliaments in Africa

#### Introduction

The fight to achieve the full and effective participation of women in decision-making positions on an equal footing with men is making slow progress. Women still only account for 25.6 per cent of parliamentarians worldwide' and continue to face many obstacles to discourage or remove them from political file.

Among those obstacles, violence against women in politics is one of the most devastating. It is a violation of the human and political rights of women with long-lasting and humful effects on those affected, on democratic processes and political institutions as well as on society as a which as necessary to the process of the political institutions as well as on society as a which were processed and political institutions as well as on society as a which were processed as the processes and political institutions as well as on society as a which were processed as the processes and political institutions are some processes and political institutions are some processes.

The work of the IPU on sexism and violence against women in parliaments has brought to light the nature and magnitude of this sociurge, long invisible, which seeks to reduce women to silence and exclude them from political life.

The IPU conducted its first international survey in 2016 with participation from 55 female parliamentarians from 39 countries in five regions of the world. If then launched a series of regional studies aiming to expand research and knowledge on the diverse forms of sexism and gender-based violence experienced by women parliamentarians and female parliamentary staff in different regions of the world.

In 2018, a joint study carried out by the IPU and the Parliamentary Assembly of the Council of Europe IPACEP with participation from 123 women parliamentarians and parliamentary staff from 45 European countries confirmed that sexism, hasassment and violence against women parliamentarians was very widespread and existed, to varying degrees, in Europe as it did in all other regions of the world. This study demonstrated an alarming level of sexual and psychological harassment directed at women parliamentary staff in Europe.

The present regional study, the second in the series, focuses on parliaments in Africa and was carried out in parthership with the African Parliamentary Union (APU). It is based on confidential interviews conducted with 224 women parliamentarian and members of parliamentary staff from 50 countries and one subregional parliamentary assembly (see methodolicy of the study on page X. The aim of the study is to excite the documentation and knowledge swallable on violence against women in parliaments in Africa, taking into ecount their voices and realities in the local contact of the continent. New data thus obtained can be compared with data from the two previous studies, helping to further fine-tune how we view and understand the problem. It is by improving our knowledge and recognizing these acts of violence that we can prevent and fight against them, while also combating the impunity enjoyed by perpetiators. Listening to women affected by violence and gathering their perspectives are also ways to ensure that the help and services available are appropriate and indexed in reality.





#### **Institutional capacity building support:**

Chad, Djibouti, Haiti, Mali, Myanmar, Pakistan, Sierra Leone, Sri Lanka, Vanuatu, Zambia

#### Capacity building in the policy areas of

climate change, gender equality, health, human rights, oversight of the security sector, sustainable development:

Albania, Benin, Central African Republic, Djibouti, Eswatini, Madagascar, Mongolia, Nigeria, Paraguay, Rwanda, Sierra Leone, Tanzania, Uganda, VietNam, Zambia







#### The Indicators in Brief

The indicators sit within a four-level framework based on specific Sustainable Development Goals (SDGs) as follows:

#### Targets

The first level consists of two targets:

- Target 16.6 effective, accountable and transparent parliaments
- Target 16.7 responsive, inclusive, participatory and representative parliaments

#### Sub-targets

The second level consists of seven subtargets comprising the elements of the SDG targets referred to earlier:

- 1. Effective parliaments
- 2. Accountable parliaments
- 3. Transparent parliaments
- 4. Responsive parliaments
- 5. Inclusive parliaments
- Participatory parliaments
- 7. Representative parliaments

# I. Target level e.g. Target 16.6 II. Sub-target level e.g. Effective parliaments III. Indicator level e.g. Parliamentary autonomy IV. Dimension level e.g. Institutional autonomy

The Indicators

#### Indicators

The third level consists of a total of 25 indicators. Each sub-target has several indicators for specific segments of the sub-target. Each indicator has an introduction describing the indicator as a whole.

#### Dimensions

The fourth level consists of dimensions. Each indicator has several dimensions for a specific facet of the indicator. There are 111 dimensions in total.









## Global Parliamentary Report 2022

Public engagement in the work of parliament









## Strategic Objective 2: Promoting inclusive and representative parliaments











## Strategic Objective 2: Promoting inclusive and representative parliaments

## **I SAY YES TO YOUTH IN PARLIAMENT!**

Half the world's population is under 30 and yet only 2.6% of MPs globally represent this age group. The IPU has identified the six ways below to change this. Please take two minutes to pick one or more pledge(s) to make your parliament younger!



Pledge 1
PROMOTING YOUTH OUOTAS



Pledge 2
ALIGNING THE AGE OF
ELIGIBILITY WITH THAT OF
VOTING



Pledge 3
SUPPORTING YOUTH CHANNELS
IN PARLIAMENT



Pledge 4
EMPOWERING YOUNG
PARLIAMENTARIANS



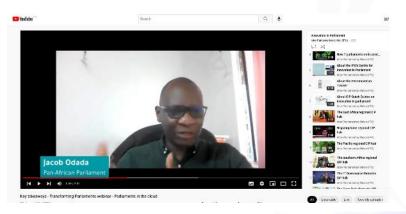
Pledge 5
MENTORING YOUNG ASPIRANTS



Pledge 6
ADVOCATING FOR YOUTH
PARTICIPATION

## Strategic Objective 3: Supporting resilient and innovative parliaments

#### **Centre for Innovation in Parliaments**











## World e-Parliament Report 2022

Parliaments after the pandemic







## Strategic Objective 3: Supporting resilient and innovative parliaments

Innovation through peace and science









## Strategic Objective 4: Catalysing collective parliamentary action







## Strategic Objective 4: Catalysing collective parliamentary action











## Strategic Objective 4: Catalysing collective parliamentary action







## Strategic Objective 5: Strengthening the IPU's accountability



## In focus

#### **Impact**

Climate change in Seychelles







#Parliaments4thePlanet

## My parliament, my planet!

At the IPU we believe that climate action begins at home. Parliaments and parliamentarians must lead by example before preaching to the people.

That's why we're launching a new campaign called Parliaments for the Planet to mobilize parliaments and parliamentarians to act on the climate emergency.

#### My parliament!

Part 1 of the campaign will encourage parliaments and those who work in them to reduce their carbon footprint and become greener.

#### My planet!

Overlapping with Part 1 of the campaign, Part 2 will help parliaments step up action through legislation, budgets and, in particular, scrutiny of government measures to implement the Paris Agreement.

Write to <a href="mailto:press@ipu.org">press@ipu.org</a> and tell us what your parliament is doing for the planet!

→ ipu.org/parliaments4theplanet











## In focus

#### **Impact**

Citizen engagement in Djibouti



#### **Impact**

Human rights UPR follow up in Ghana





#### **Impact**

Addressing female genital mutilation in Sierra Leone







#### **Impact**

Promoting youth participation in Paraguay







## In focus

#### **Impact**

Ratification of disarmament related treaties



#### **Impact**

Universal health coverage in Benin

